

<試験官に関して>  
試験官は以下2名でした。

外国人試験官 (NS) : 物静かな感じの白髪の子の60才位の男性。最後の面接だったせいか少し疲れているように見えた。声は大きくはなく、あまり聞き取りやすくなかった。最後の1問以外は全て外国人試験官の方が質問した。

通訳ガイドもしくは人物考査担当試験官 (TG or GO) : 落ち着いた感じのやや恰幅の良い男性。40代半ばか? 明瞭な話し方をする人だった。

<面接試験の実際>

試験から大分時間がたつてしまい、実際に自分が使った正確な表現等詳細思い出しにくいところもあるのですが、概要は以下の感じです。(実際はもう少し長いやり取りだったかもしれませんが) NS が意外なことを聞いてきてそれに対して答えると答えの中から次の質問をしてくる感じでした。機転を利かし、自分の得意な方向へ話を持っていくのがよいように感じました。とはいえかなり意外なことも質問される(自分の場合、いきなり広島で、紹介した原爆ドームや平和祈念館は暗いからいやで家族で来てるからもっと楽しい場所を紹介しろと言われてたり、季節の話になったので四季に絡めて日本の魅力を紹介したら、話に出した祭りやスキーについて聞かれ、そしていきなり最後は俳句の話) ので広い経験と自分の体験を引っぱってきて上手く話につなげることが大切だと感じました。何とかつかえることなく答えることができ、NSの方も答えには満足しているようには見えませんでした。緊迫感はややありましたが、達成感もあり楽しい時間でもありました。

I	Good afternoon.
NS	Good afternoon. Please take your seat. How are you?
I	I'm fine, thank you, and you?
NS	I'm fine, thank you. Your name, please?
I	My name is .....
MS	Where are you from?
I	I'm from ....., ..... prefecture.
NS	How long did it take?
I	It took about 90minutes.
NS	By~?
I	By bullet train.
NS	(おそらくはbullet trainが出たことで満足そうに) OK. (唐突に) I want to go to Hiroshima. What do you recommend?
I	(いきなりテストが始まったのか? それにしてもいきなり広島かと思ったが) I recommend you go to the A-bomb dome. You can understand the importance of peace. And you can also go to the peace memorial museum. You can see a lot of photos and~
NS	I'm visiting Japan with my family, so I don't want to feel gloomy. Will you recommend something enjoyable.
I	OK, so you should go to an Okonomiyaki shop. (意外な展開にやや驚くが、少し準備してあるお好み焼きに話を持っていくつもり)
NS	(お好み焼きという言葉が出たことでやや満足そうに頷き、ここぞとばかりに) What is Okonomiyaki?

I	It's a traditional Japanese pancake. Ingredients are batter, chopped cabbage, shrimps and eggs. And they are usually grilled on the iron plate. (正確には広島風お好み焼きの説明ではありませんでしたが)
NS	(満足そうに) Have you ever eaten it?
I	Yes, sometimes.
NS	Please tell me the Japanese climate?
I	OK, Japan has four seasons, spring, summer, autumn, and winter. In spring, a lot of flowers bloom, so you can see cherry blossoms. In summer, you can enjoy a lot of Japanese festivals, in autumn, you can eat many kinds of fruits. In winter, as you know, Japan is mountainous, so you can enjoy winter sports such as skiing, snowboarding~
NS	Please tell me the festival you have experienced.
I	(行ったことがある祭りということだったがとりあえず直前に勉強して説明できそうな祭りについて話すことにした) OK, I'll recommend you the jidai matsuri festival in Kyoto. In this festival, many people dress in costumes representing various periods of Kyoto's history and make a parade.
NS	When will it be held?
I	(用意していたのでよしよしという感じで) October22.
NS	(やや驚いたように) OK. Only one day?
I	Yes. (一瞬あれ1日だけだったかな?と思ったが) Or at least it is the main day.
NS	(了解という感じで) OK. I want to ski. Where do you recommend?
I	(スキーはほとんどやったことはないのですがちょっと困ったが、聞いたことがある話をまとめて) You should go to Zao in Yamagata prefecture. It has many kinds of slopes, so from beginners to skilled skiers, everyone can enjoy skiing.
NS	(なるほど感じになるが、次にまた唐突に) Please tell me Matsuo Basho's Haiku.
I	(いきなりの展開にややびっくりしたが、一句思い出し「古池や蛙飛び込む水の音」ととりあえず日本語で言うと、どういう意味だという顔をしたので説明) There is an old pond. A frog jumped into it. And you can hear a small and quiet and poetic (正確に何と言ったか忘れましたが最後にいい形容詞を使ってやや詩的に 雰囲気を作って言いました) sound!
NS	OK, thank you. (いきなり終わった感じで)
TG or GO	(いきなり日本語で) この質問には日本語でお答えください。
I	(え、本当に日本語でいいのと思ったが) はい。
TG or GO	ガイドにとって一番大切なことはなんですか。
I	えー、やはりおもてなしの心をもって接するということだと思います。(つまりという顔をしているので) hospitality というか、(英語を使ったらあまりいい顔をしなかつたのでやめて) お見えになるお客様が本当に望むものをご案内する、本当に満足して帰っていた

<p>TG or GO</p> <p>I</p>	<p>だけのようにお客様の気持ちになっておもてなしするということだと思っています。(こちらの見るべきと考えるものを押し付けるのではなくといえよよかったと後で思いました。)</p> <p>(こちらの目の奥をじっと見据える感じで聞いていたが) わかりました。以上で終わります。</p> <p>ありがとうございました。(これでもういいのかな? と思っていると本当にいいのだよという感じだったので二人に向かって) <b>Thank you very much.</b> (席を立てて帰る)</p>
--------------------------	--

#### <反省点、後輩へのアドバイス>

とにかく時間のない中での準備だったので、全ての範囲を納得いく準備はできませんでしたが、簡単な英語で、自分の身近な場所(住んでいる町、県、出身地等)の話ができるようにしたり、分野別に、説明の得意なものをいくつか作ったり(お好み焼き、時代祭、東照宮、清水寺、金閣寺等)してそれが結構役に立ちました。得意なものがあると本番でも流れでそちらに話を持っていくことができ助かるかもしれません。

自分は、例文暗記等はあまり得意な方ではなかったのですが、あることを説明するときに、話すべき内容のポイントだけ押さえて簡単な英語で何度も説明する練習をしました。今後は、日本語のポイントメモを見て簡単な文章を組み立てながら必要な内容を説明できるように練習しつつ表現も増やしていきたいと思っています。

経験したこと、学んだことは何でも役に立つので貪欲に学び、色々なことを経験し、ガイドの仕事に絡めつつ勉強を進めてください。また、最後になりましたが、富士通訳ガイドアカデミーの2次対策は、ハイレベルな上、指導も丁寧でアドバイスも的確な上に温かく、準備が進んでいなかった自分には大変ありがたいものでした。またキャンセル等の連絡に対してもスタッフの方の親切な対応、そして心温まる励ましまでいただき本当に感謝しています。これで無事最終合格を果たし祝賀会に参加できたら最高です。色々ありがとうございました。